

Lexique de l'amour et de l'amitié

1. Noms (substantifs)

Amour

- **amor, amoris (m.)** : amour (très fréquent chez Ovide, Virgile)
- **dilectio, dilectionis (f.)** : affection choisie, attachement réfléchi (Cicéron)
- **caritas, caritatis (f.)** : affection profonde, tendresse
- **cupido, cupidinis (f.)** : désir, passion (souvent sens amoureux chez Ovide)
- **libido, libidinis (f.)** : désir charnel
- **ardor, ardoris (m.)** : ardeur, passion brûlante
- **flamma (amoris) (f.)** : flamme (métaphore de l'amour chez les poètes)
- **ignis (m.)** : feu (métaphore amoureuse)

Amitié

- **amicitia, amicitiae (f.)** : amitié (fondamental chez Cicéron, *Laelius de amicitia*)
- **amicus, amici (m.)** : ami
- **sodalis, sodalis (m./f.)** : compagnon, camarade (Catulle)
- **familiaritas, familiaritatis (f.)** : intimité, familiarité
- **consuetudo, consuetudinis (f.)** : fréquentation, relation habituelle

2. Verbes

Aimer / ressentir

- **amo, amare, amavi, amatum** : aimer (Catulle : "*amo et odi*")
- **diligo, diligere, dilexi, dilectum** : estimer, aimer avec discernement (Cicéron)
- **Carum habere aliquem** : chérir quelqu'un
- **delecto, delectare** : charmer, plaire
- **cupio, cupere, cupivi, cupitum** : avoir de la passion, de l'amour
- **ardeo** : brûler d'amour

Amitié / relation

- **Est mihi amicitia cum aliquo** : se lier d'amitié avec quelqu'un (Cicéron)
- **Faveo (+ datif)** : favoriser, être bienveillant envers, montrer sa sympathie envers quelqu'un
- **complector, complecti** : embrasser (sens affectif)

3. Adjectifs

Amour

- **carus, cara, carum** : cher, aimé
- **dulcis, dulce** : doux, agréable, chéri (très fréquent en poésie)
- **formosus, -a, -um** : beau (poésie élégiaque)
- **tener, tenera, tenerum** : tendre (Ovide, Tibulle)
- **fidus, -a, -um** : fidèle (amour ou amitié)

Amitié

- **amicus (adj.)** : amical, favorable
- **benevolus, -a, -um** : bienveillant, dévoué
- **familiaris, -e** : intime
- **constans, constantis** : constant, loyal

4. Expressions typiques (textes classiques)

- **amicitia sempiterna** : amitié éternelle (Cicéron)
- **vera amicitia** : vraie amitié
- **amor vincit omnia** (Virgile) : l'amour triomphe de tout
- **Infimorum hominum amicitiam sibi adiungere** : s'attacher l'amitié des petites gens (Cicéron)
- **Virtus est in amicitia tenera et tractabilis** : la vertu est en amitié tendre et traitable (souple)

5. Nuances importantes

- **amor → passion, émotion forte (souvent irrationnelle)** *amor* recouvre à la fois « eros » (l'amour physique, le désir charnel) et *philia* (l'amour/ amitié vécu par exemple dans un mariage serein).
(poésie : Catulle, Ovide, Properce)
- **dilectio → amour réfléchi et moral**
(Tertulien, latin chrétien)
- **amicitia → relation basée sur la vertu et la loyauté**
(Cicéron, Sénèque)

Exemple chez Cicéron :

amicitia nisi inter bonos esse non potest : « l'amitié ne peut exister qu'entre hommes de bien »

